

حلّه < καλαθος] Schmelztiegel für Gold

klš² [قلش cf. حله BARTH. S. 676] [M] *I ikläš, yiḵluš* entrinden (Pappeln, um sie für den Hausbau zu verwenden), Putz/Kalk von der Mauer lösen (bei der Renovierung) - präs. 3 sg. m. *camkōleš ḥawrō* er entrindet Pappeln
 klš³ klōš [قالوش < frz. *galoche*] Sandalen NAK. 2.1,5; 2.6.1

kl̄t čikl̄ta [تقليد] Tradition [M] III 47.2

kltn kaltōnay [Ḡ] Bewohner des Turkmenendorfes Qaldūn (heute al-Mārāh) - pl. *kaltunūyin* II 40.50 [M] → kntl

kl̄t¹ [ملد, jüd.-bab. קלט] [M] *ikluṭ* veraltet knausrig, geizig, (finanziell) abgebrannt, zahlungsunfähig, bankrott, mittellos

klutya veraltet Geiz, Knausrigkeit, Bankrottsein, Abgebranntsein

kl̄t² [قلط cf. ملد jüd.-bab. קלט BARTH. S. 677] [M] *I ikläṭ, yiḵluṭ* wegräumen, entfernen, (Schnee) schippen - präs. 3 sg. m. *kōleṭ telka ma^c cakkōre* er schippt Schnee von seinem Dach

kl̄y [ملد, jüd.-pal. u. sam. קלי, cf. قلى] *II kall, ykall* braten, rösten, in Fett ausbacken - prät. 3 sg. m. [M] *kall fa-lāfel* er buk Kichererbsenklößchen in Fett aus III 91.14 - mit dat. suff. 1 pl. *kallēh bi^cō* er briet uns Eier III 76.5 - prät. 1 pl. mit suff. 3 sg. m. *kallahle samkōta* wir brieten ihm Fische B-NT k 4 - mit suff. 3 pl. f. *kallahlen* III S.48 - subj. 3 sg. f. mit dat. suff. 2

sg. f. *čkalliš bi^cō* sie soll dir Eier braten PS 69,5 - mit dat. suff. 1 sg. *čkallil* PS 69,6 - ipt. sg. f. *qallayl bi^cō!* brate die Eier! PS 69,10 - präs. 3 sg. m. *mḵalli* PS 53,32 - präs. 3 sg. f. *mḵallyōl lanna dika* sie brät den Hahn NM III,59 - präs. 3 pl. m. mit suff. 3 sg. m. [B] *nimḵallyilli* I 6.3 - mit suff. 3 pl. m. *mḵallyillun* [M] III 37.7 - präs. 2 sg. m. mit suff. 3 sg. m. *čimḵallēle* PS 53,33 - perf. 1 sg. f. *nḵalliya* IV 18.49 - perf. 1 pl. c mit suff. 3 sg. m. [B] *nḵilliilli* I 8.4

II₂ [M] čkall, yičkall [Ḡ] čkallay, yičkal gebraten werden - präs. 3 pl. f [M] *bi^cō mičḵallyan* die Eier werden gebraten SP 13

kilya [قلى] Alkali, Lauge [B] I 33.3, [Ḡ] II 23.36 - *kilya šafyta* Alkali-Asche

kalīya Ka ein Gericht aus Zwiebeln [B] CORRELL 1969 II,21; *ḡensil kalīya* eine Art Zwiebelgericht CORRELL 1969 II,14

kallīya n. pr. [Ḡ] *bāy kallīya* Familie Ḳallīya aus [Ḡ] II 57.77

killōyta [قلاية] Pfanne [Ḡ] II 71.42

kallīnya Braten, Rösten

mḵall gebraten - pl. c. [B] *kuppō mḵallyin* gebratene Hackfleischklößchen H II 9

makl̄ta [مقلی] Pfanne [Ḡ] NAK. 1.7,9

čiklōyta u. *čuklōyta* Bratpfanne [M] SP 344 (cf. BEHNSTEDT 1997 S. 787)

klž [cf. syr-arab. قلز BARTH. 676] *iklež, yiklaž* [Ḡ] lahmen, hinken - präs. 3 sg.